[Zusammenfassung des aufgerufenen Dokuments – Niederschrift]

In diesem Video zeigen wir Ihnen die wichtigsten Funktionen der Registerkarte „Zusammenfassung der Dokumente“ auf der Seite des Dokuments.

Viele Rechtsakte auf EUR-Lex sind in einem kurzen, leicht verständlichen Text zusammengefasst. Diese Zusammenfassungen sind auf der Website auf verschiedene Weise zugänglich. Sie können u. a. auf die Registerkarte „Zusammenfassung der Dokumente“ im Bedienfeld links auf der Seite des aufgerufenen Dokuments klicken.

Klicken Sie dann oben auf der Seite auf eines der Symbole, um die HTML-Version der Zusammenfassung in der Sprache Ihrer Wahl zu erhalten.

Über die Funktion „Mehrsprachige Anzeige“ können Sie sich auch bis zu drei Sprachfassungen der Zusammenfassung anzeigen lassen. Wählen Sie Ihre Sprachen im Dropdown-Menü aus und klicken Sie auf die Schaltfläche „Anzeige“.

Die Sprachfassungen der Zusammenfassung werden nebeneinander angezeigt.

Unterhalb der Funktion „Mehrsprachige Anzeige“ werden weitere Informationen über die Zusammenfassung angezeigt, wie z. B. das ursprüngliche Erstellungsdatum und das Datum der letzten Überprüfung, verwandte Themenbereiche und ein Link zum zusammengefassten Dokument.

Den vollständigen Text der Zusammenfassung können Sie in der Sprache Ihrer Benutzeroberfläche einsehen. Anhand dieser Zusammenfassungen können Sie die wichtigsten Punkte des Rechtsakts in Erfahrung bringen, ohne den Rechtsakt selbst lesen zu müssen. Sie enthalten auch Informationen über Schlüsselbegriffe, damit verbundene Dokumente und darüber, ob es eine konsolidierte Fassung gibt.

Mehr über Zusammenfassungen der EU-Gesetzgebung erfahren Sie in unseren speziellen Videos.